



Sarok kádak szereelési útmutató

Corner bathtubs assembly instructions

Matana 150, 160; Bled 140, 150

KÖSZÖNJÜK, HOGY WELLIS KÁDAT VÁSÁROLT!

A Wellis által gyártott kádak a legkiemelkedőbb minőségű termékek közé tartoznak. Egészségügyi akrilból készülnek, hogy a legigényesebb ügyfelek elvárásainak is megfeleljenek. Összeszerelés és használat előtt, kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet és a garanciális követelményeket. Javasoljuk továbbá, hogy látogasson el a www.wellis.com honlapra, ahol megtalálja az Ön által választott kádmodellre vonatkozó részletes műszaki adatokat.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

- Az összeszerelési útmutató be nem tartása károsíthatja a terméket és érvénytelenítheti a jótállást.
- A szállítás és az összeszerelés során ne csúsztassa a kádat a padlón.
- Az összeszerelési munkálatok során, és a kád felületének ellenőrzését követően védje a felületet minden szennyeződéstől és sérüléstől.
- A kád nem szerelhető be olyan helyiségekbe, ahol a hőmérséklet 4 °C alá csökkenhet.
- A kád helyének megtervezése és a kád összeszerelése során vegye figyelembe, hogy az hőkezeléssel formázott akrilból készült, ami azt jelenti, hogy az jelentősebb hőforrás közelében nem tárolható, nem szállítható, valamint nem építhető be oda. Emellett gondoskodnia kell a helyiség megfelelő szellőzéséről is.
- Az összeszerelést megfelelően képzett szakember végezheti.
- A termék összeszerelésénél biztosítani kell, hogy az karbantartáshoz könnyen hozzáférhető legyen, és ne legyen szükség más berendezések vagy kialakítások megbontására.
- A gyártó javasolja, hogy a kád szerelvényeihez és más berendezések felszereléséhez szükséges nyílások kifúrását bízta képzett szakemberre/szerelőre. Kérjük, ne feledje, hogy a garancia nem terjed ki a felhasználó, vagy más illetéktelen személy által a kialakításon végrehajtott önkényes javítások, módosítások és változtatások hatásaira.
- Kérjük, olvassa el a tiltott műveletek felsorolását, amelyek a jótállási igény elutasításához vezetnek.

MEGJEGYZÉS!

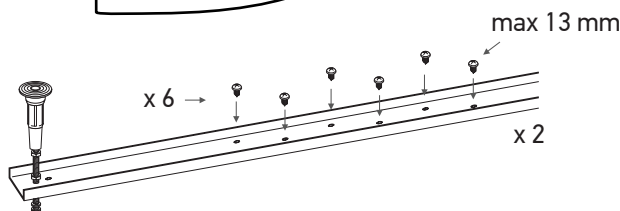
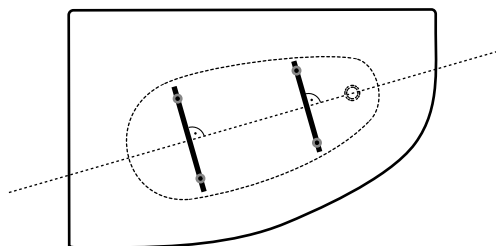
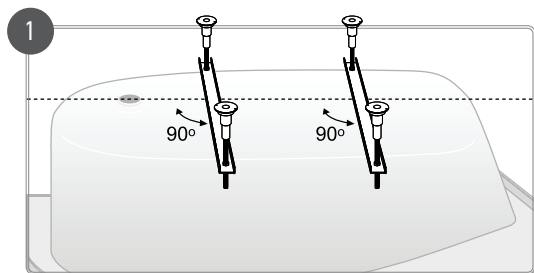
Összeszerelés előtt vizsgálja meg a terméket! Ennek érdekében vegye le a védőfóliát, és vizsgálja meg a kádat, hogy vannak-e rajta a szállítás során keletkezett látható sérülések, vagy gyártási hibák.

A KÁD ÖSSZESZERELÉSE

1. A KÁD LÁBAINAK FELSZERELÉSE

MEGJEGYZÉS!

Ne feledkezzen meg a kád felületének megfelelő védelméről, hogy elkerülje kád peremének sérülését!

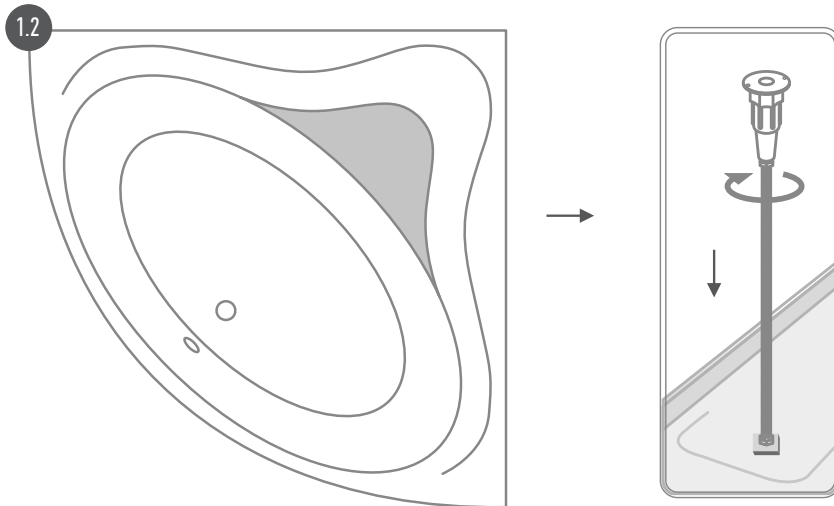


1.1. RÖGZÍTŐPROFIL

A lábakat egy speciális profilra kell felszerelni (a lábakhoz csomagolva találja); győződjön meg arról, hogy a profilok a kád aljáról nézve annak tengelyéhez képest 90 fokos szögben helyezkednek el a hosszabb oldalhoz viszonyítva.

1.2. AZ ÜLŐKE STABILIZÁLÁSA

Ülőkével rendelkező kádak esetén helyezzen el még egy rögzítő csavart, hogy stabilizálja a kád adott részét (a készlet tartalmazza)!

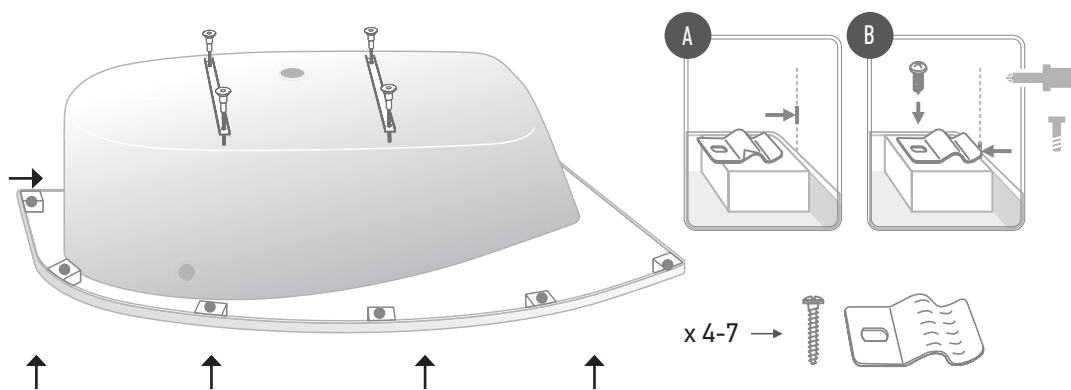


MEGJEGYZÉS!

Szűkség esetén csökkentse a rögzítő csavar méretét.

2. KIVÁLÓ KÁDBURKOLATOK – AZ ELŐKÉSZÍTÉSTŐL AZ ÖSSZESZERELÉSIG

2.1. HŐKEZELÉSSEL KIALAKÍTOTT BURKOLAT



MEGJEGYZÉS!

Ez nem vonatkozik a Slim kádakra!

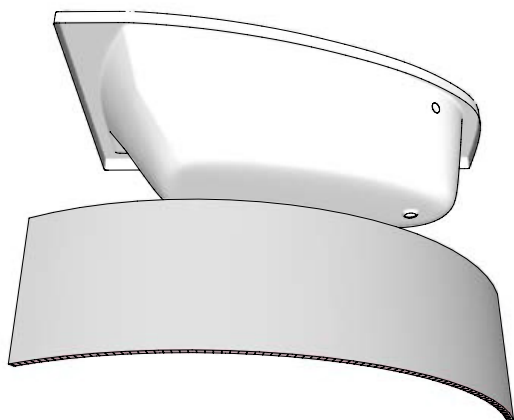
- Szerelje fel a tartólemezeket a kád pereme alatt található blokkokra; ezekhez rögzíthető a hőkezeléssel kialakított burkolat (a burkolattal együtt szállítva)
- A lemezek rögzítéséhez használjon csavarokat (a burkolattal együtt szállítva)

MEGJEGYZÉS!

Az összeszerelés további lépéseinek elvégzésére a kád elhelyezése és szintbe állítása után kerül sor (5. pont)

2.2. LEMEZEK HASZNÁLATÁVAL ÉPÍTETT BURKOLAT

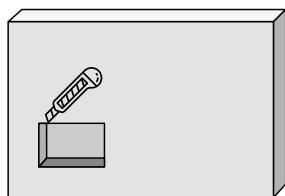
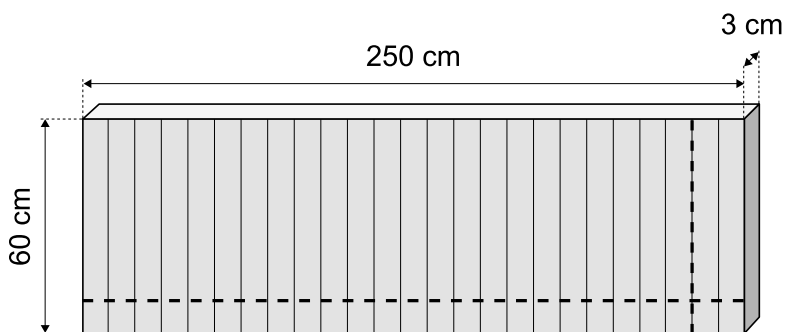
Tartólábak használata esetén azok felszereléséhez vágjon nyílásokat (lyukakat) a burkolatba



A burkolat íveit igazítsa a kád íveihez (javasoljuk, hogy csúsztassa a burkolatot a kád pereme alá, hogy az ív biztosabban tartson*) – győződjön meg a burkolat szimmetrikus elhelyezkedéséről. Megjegyzés! A burkolat jobb illeszkedése érdekében fordítsa a kádat fejjel lefelé (helyezze olyan felületre, amely védi a kádat a karcosoktól).

MEGJEGYZÉS!

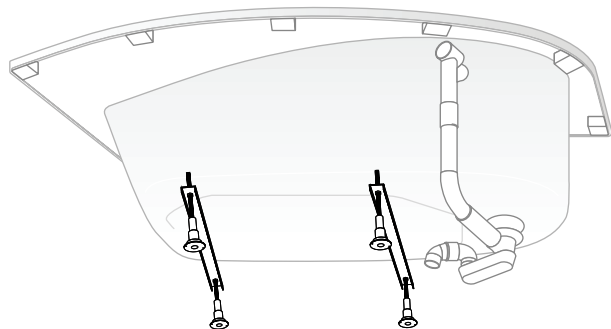
*Ha a kád pereme alatt már további merevítő elemek vannak, vágjon egy megfelelő méretű nyílást a burkolatba, vagy ha lehetséges, helyezze azt azokra az elemekre.



MEGJEGYZÉS!

Lehetőség van a burkolólemez felszínének vágására, pl. hidromasszázsrendszer beépítése, a szifonrendszer vagy a szellőzőnyílások ellenőrzése során stb.

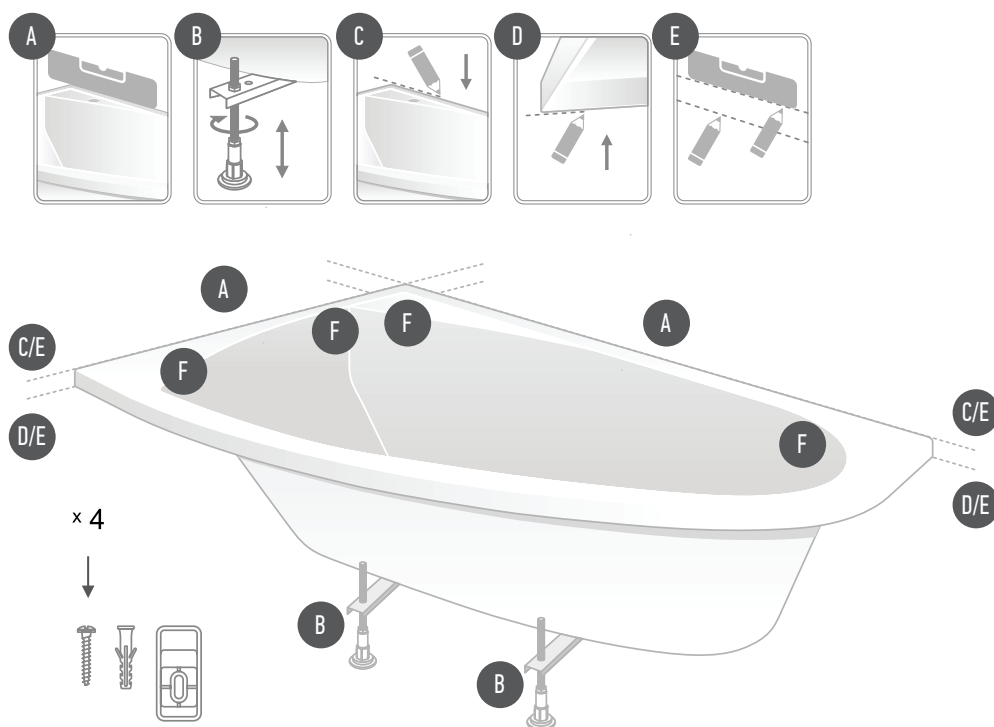
3. A SZENNYVÍZELVEZETŐ RENDSZER ÖSSZESZERELÉSE



Miután a kádat ráhelyezte a felszerelt lábakra, kezdje el a kád szennyvízelvezető rendszerének összeszerelését (a készlet nem tartalmazza)

4. A KÁD ELHELYEZÉSE ÉS ÖSSZESZERELÉSE

4.1. A KÁD ELHELYEZÉSE



Miután elhelyezte a kádat a rendeltetési helyén:

- A. A tervezett burkolatot figyelembe véve állapítsa meg a kád beszerelési magasságát!
- B. Az állítható lábak segítségével állítsa be a kád szükséges magasságát és állítsa a kádat vízszintbe!
- C. Használjon vízmértéket és jelölje be a kád korábban meghatározott magasságát (a perem felső széle)!
- D. Jelölje be a kád korábban meghatározott magasságát (a perem alsó széle)!
- E. Használjon vízmértéket és jelölje be a falon a kád körvonalát!

4.2. A KÁD RÖGZÍTÉSE A FALHOZ

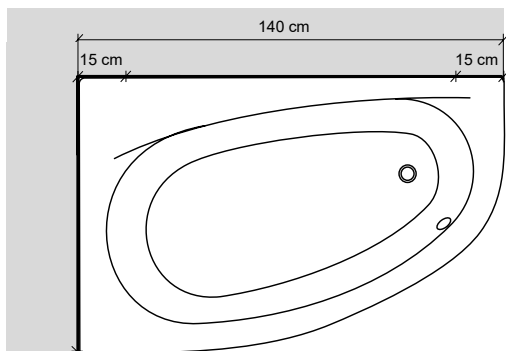
A kádhoz mellékelt összeszerelési készlet tartalmazza a kád falhoz történő rögzítéséhez szükséges elemeket.



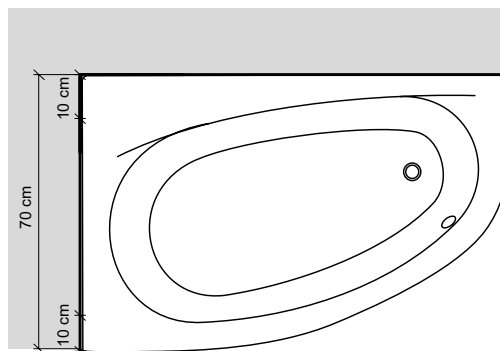
× 4

A. A kád oldalának hossza alapján tervezze meg a rögzítő elemek helyét!

A javasolt távolságok a következők:



(fig.1)



(fig.2)

A kád hosszabb oldala	Rögzítés helye a hosszabb oldalon
140	15
150	20
160	25
170	30
180	35
190	40

A kád rövidebb oldala	Rögzítés helye a rövidebb oldalon
70	10
75	10
80	15
90	15
120	20

Példa:

az összeszerelés előkészítése – ha a kád két oldala falhoz csatlakozik.

- 1) ha a kád hosszabb oldala 140 cm hosszú – szereljen fel egy rögzítő elemet a hosszabb oldalra – 15 cm-re a kád oldalának kezdetétől és 15 cm-re a kád oldalának végétől (1. ábra)
- 2) ha a kád rövidebb oldala 70 cm hosszú – szereljen fel egy rögzítő elemet a rövid oldalra – 10 cm-re a kád oldalának kezdetétől és 10 cm-re a kád oldalának végétől (2. ábra)

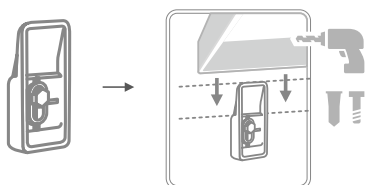
B. A kádat a falhoz rögzítő elem felszerelése csavarok használatával (a készlet tartalmazza)

Először jelölje be a falon a rögzítő elem nyílását!

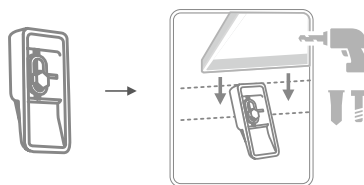
MEGJEGYZÉS!

Ügyeljen a rögzítő elem megfelelő kialakítására – a kád peremének típusától függően. A kád pereme és a fal csatlakozásához szilikon használatát javasoljuk

Szabvány típusú perem



Keskeny típusú perem

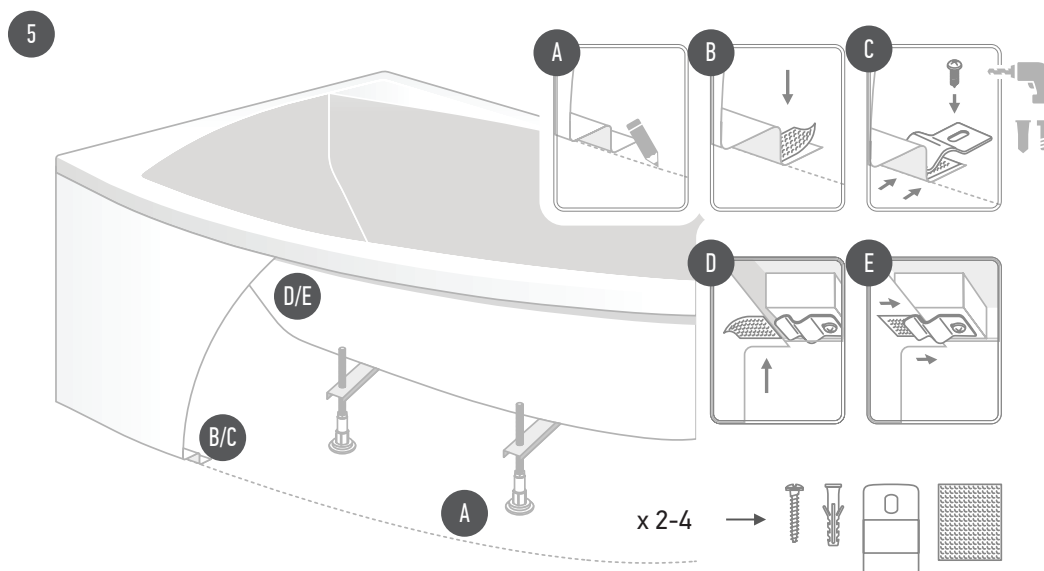


C. Helyezze a kádat a falra szerelt rögzítő elemekre!

5. A BURKOLATOK RÁSZERELÉSE A KÁDKRA

A burkolat felszerelése vagy megépítése előtt ellenőrizze a szennyvízelvezető rendszer szoros zárását!

5.1. HŐKEZELÉSSEL KIALAKÍTOTT BURKOLAT

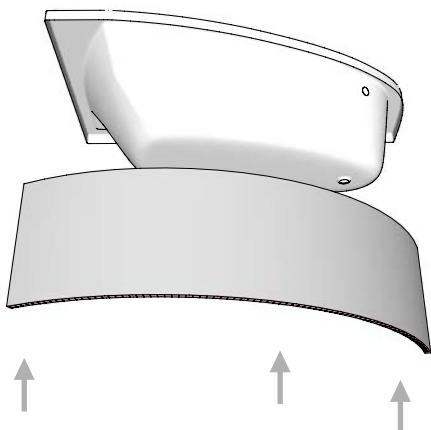


- A. Miután a burkolatot beillesztette a felső perem alatt található tartókba, jelölje be a kád peremének körvonalát, valamint a lemezek és a dörzsszalag rögzítési pontját!
- B. Tapassza fel a jelölt helyekre a dörzsszalagokat, amelyek megakadályozzák a burkolat elcsúszását!
- C. Rögzítse a padlóhoz a tartólemezeket!
- D. Tapasszon dörzsszalagokat a lemezek rögzítési helyére (2.1 pont)!
- E. Csúsztassa a burkolatot a kád pereme alá úgy, hogy a tartólemezek a dörzsszalagokra kerüljenek!

MEGJEGYZÉS!

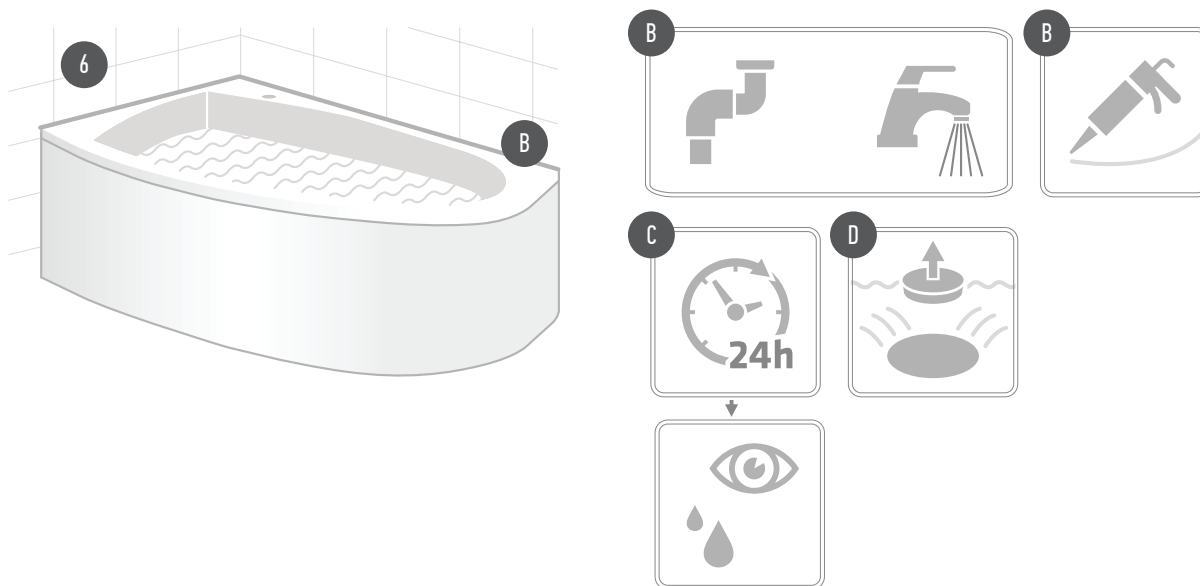
Ha szükséges, a burkolatot igazítsa a fürdőszobában fennálló körülményekhez (vágja a burkolatot a megfelelő hosszúságra)!

5.2. LEMEZEK HASZNÁLATÁVAL SZERELT BURKOLAT



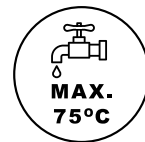
- Miután a burkolatot megfelelő hosszúságúra vágta, helyezze azt a kád köré, és biztosítsa, hogy jól illeszkedjen a kád pereme alá.
- Ezt követően állítsa a burkolatot függőleges helyzetbe (győződjön meg arról, hogy jól beékelődött a padló és a kád pereme közé), alkalmazzon szerelőragasztót annak aljára, majd a lemez elhelyezését követően lássa el felülről szilikon tömítéssel!

6. A KÁD ÉS A BURKOLAT HELYES ÖSSZESZERELÉSÉNEK ELLENŐRZÉSE



- A. A kád és a szifon beszerelését követően a túlfolyó nyílásáig töltse fel vízzel a kádat!
- B. Lássa el szilikon tömítéssel a fallal és a szerelvényekkel érintkező helyeket!
- C. 24 óra elteltével ismét ellenőrizze az összeszerelés és a tömítés megfelelőségét!
- D. Engedje le a vizet a kádból!

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS:



- Tilos mikrokristályokat tartalmazó tisztítószer használata, amelyek az akrilfelület kifakulását okozhatják
- Minden felülethez használjon (mikroszálból készült) puha kendőt és kímélő (szappanalapú) tisztítószer, majd öblítse le bő tiszta vízzel, és szárítsa meg puha ruhával! A vízkövet mosogatószerrel vagy citromsavval távolítsa el!
- A termék megfelelő ápolásának elmulasztása károsíthatja a terméket és a garanciális panaszok elutasításához vezethet.
- Az akrilfelület kifakulása és a kisebb karcolások fényező paszta és puha kendő használatával megszüntethetők.
- Az akrilfelület ellenáll a savaknak, lúgoknak és sóknak, azonban védeni kell a szerves oldószerektől, a tűztől és más, magas hőmérsékletű forrásoktól.
- A kád használata során legyen óvatos, kerülje el más tárgyakkal okozott ütődését!
- Rendszeresen tisztítsa a kádat, és a szabvány paramétereiktől való eltérés esetén (pl. vízkeménység és szennyezettség) a tisztítás gyakoriságát igazítsa az adott körülményekhez, de vegye figyelembe, hogy a termék szabványostól eltérő körülmények között való használata csökkenti, valamint hogy a karbantartás és az ápolás elhanyagolása jelentősen csökkenti élettartamát.
- A kád felülete nem áll ellen az oxidáló anyagoknak és a mikropigmenteknek. A kád felülete ne érintkezzen körömlakk-lemosóval (aceton)!

A következő szakasz a termék kezelésének nem megfelelő módjaira vonatkozó információkat tartalmazza, amelyek a garanciális panaszok elutasításához és a garancia elvesztéséhez vezethetnek:

- A jelen dokumentum elveinek be nem tartása.
- A helytelen összeszereléshez kapcsolható tevékenységek – amelyek az összeszerelési útmutatóval (ha van erre vonatkozó részletes információ), az adott országban érvényes összeszerelési elvekkel, vagy a legjobb építési gyakorlatokkal ellentétesek.
- A termék és működése időszakos karbantartásának, felülvizsgálatának és ápolásának elmulasztása.
- Tisztításhoz agresszív vegyi anyagok vagy dörzsanyagok használata.
- A termék nem rendeltetésszerű és a vonatkozó szabványokkal ellentétes használata.
- A javítások nem szakember általi elvégzése, vagy nem eredeti alkatrészek használata.
- Hiányos termék beszerelése.
- A termék szerkezetén végzett beavatkozás, szétszerelés önkényes megkísérlése, a felhasználó vagy más illetéktelen személy által végzett olyan módosítások és fejlesztések, amelyek beleavatkoznak a termék szerkezetébe.
- Olyan nem megfelelő eszközök használata, amelyek károsíthatják a terméket, annak szerkezetét, vagy alkotóelemeit.
- Ha az összeszerelés során nem biztosítható, hogy a kád karbantartás céljából hozzáférhető legyen, ne alkalmazzon fixen rögzített beépítést. A gyártó nem szerel szét olyan kádat, amelyet nem a garanciális feltételeknek megfelelően építettek be, és nem vállal semmilyen felelősséget a bontás során megsérült elemekért (csempék, szalagok és a fürdőszobai berendezés egyéb elemei).
- Instabil összeszerelés.
- A szifon/túlfolyó, a kád csapja és a kádra szerelt más elemek helytelen felszerelése.
- Javítások azonnali elvégzésének és a problémák jelentésének elmulasztása, amely a termék és tartozékai fokozatos romlását eredményezi.

THANK YOU FOR BUYING WELLIS BATHTUB.

Bathtubs manufactured by Wellis are the highest quality products. They are made entirely of sanitary acrylic to meet the requirements of the most demanding clients. Before installation and use, please read this manual and warranty requirements. We also encourage you to visit www.wellis.com, which includes precise technical data of your chosen bathtub model.

INSTALLATION GUIDELINES:

- Failure to follow the installation guidelines may damage the product and void the warranty.
- Do not slide the bathtub across the floor during transport and installation.
- During installation works, and after checking the surface, protect the surface against any contamination or damage.
- The bathtub may not be installed in rooms where temperature drops below 4°C.
- When planning the location of the bathtub and during installation, take into account that the bathtub is made of thermally formed acrylic, which means that it should not be stored, transported or installed in vicinity of strong heat sources. Moreover, you must ensure appropriate ventilation in the room
- Installation must be carried out by a qualified installer.
- Installation of the products must ensure easy access for maintenance purposes, without the necessity to dismantle other devices or buildings.
- The manufacturer recommends entrusting drilling of openings in the bathtub for installation of fittings or other devices to a professional installer/serviceman. Please remember that the warranty does not cover effects of arbitrary repairs, modifications, and changes in construction, made by the user or other unauthorised persons.
- Please read the list of prohibited actions that result in rejection of any warranty claim

NOTE!

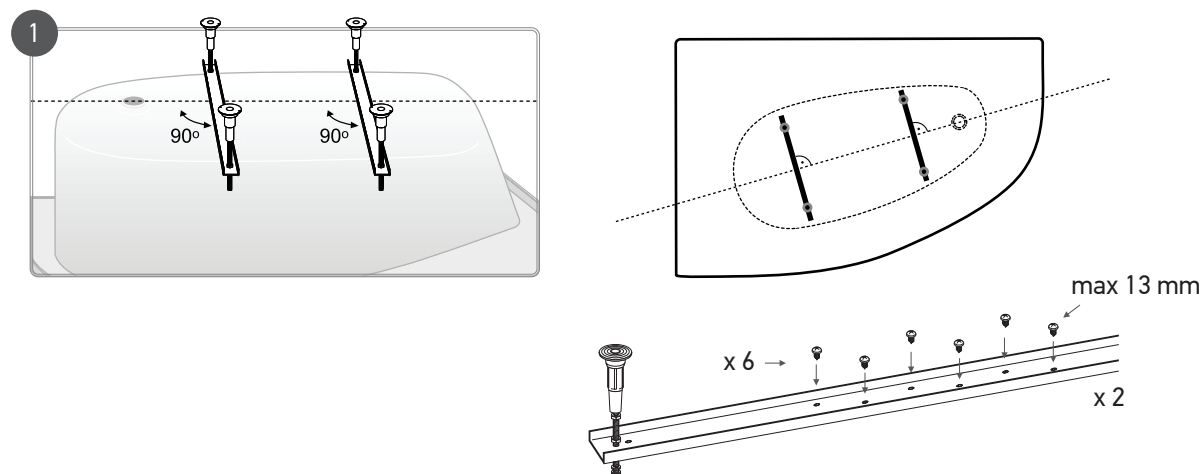
Before starting installation, check the product. For this purpose, take the protective film off and check the bathtub for visible transport damage or manufacturing defects.

INSTALLATION BATHTUB

1. BATHTUB FEET INSTALLATION

NOTE!

Remember to appropriately protect the surface to prevent damage to the rims of the bathtub.

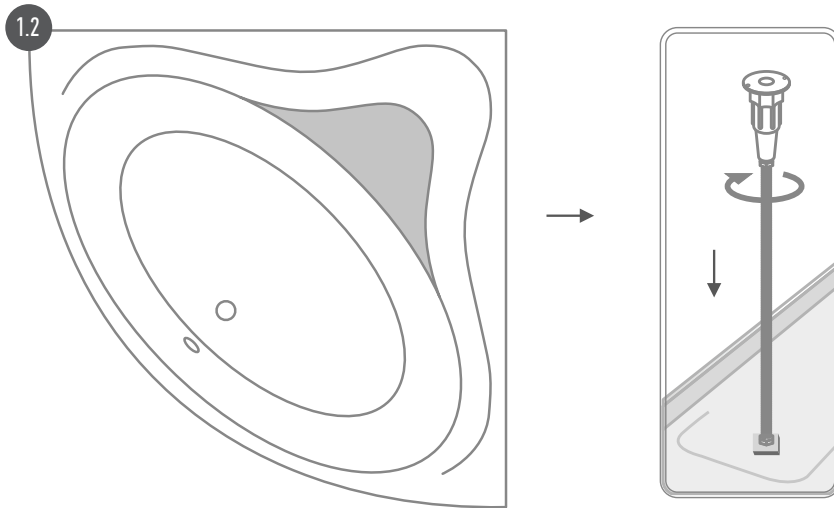


1.1. MOUNTING PROFILE

Feet must be mounted on a special profile (supplied with the set with the feet), ensure that the profiles are positioned at 90 degrees to the axis of the bathtub bottom in relation to the longer side.

1.2. STABILISATION OF THE SEAT

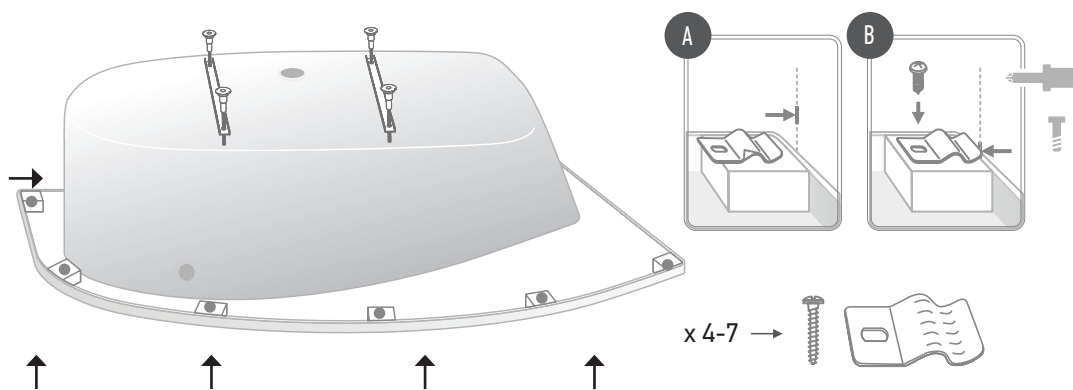
In case of bathtubs equipped with seats, install an additional pin to stabilise a given part of the bathtub (included in the set)



NOTE!
Reduce the pin, if necessary.

2. EXCELLENT BATHTUB HOUSINGS – PREPARATION TO INSTALLATION

2.1. THERMALLY FORMED HOUSING



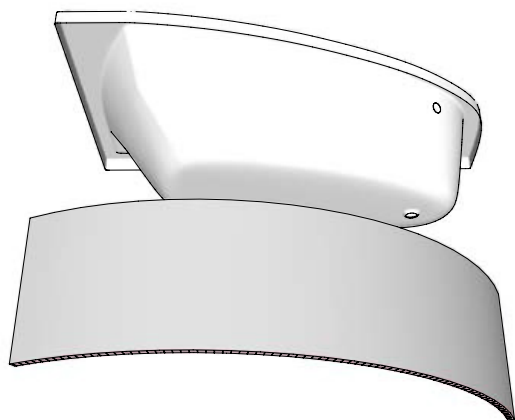
NOTE!
This does not apply to Slim bathtubs!

- A. Install mounting plates on the blocks located under the rim of the bathtub to allow installation of thermally formed housing (supplied with the housing)
- B. Use screws to mount the plates (supplied with the housing)

NOTE!
Further elements of the installation are carried out after positioning and levelling of the bathtub (point 5)

2.2. HOUSING FOR BUILDING USING PLATES

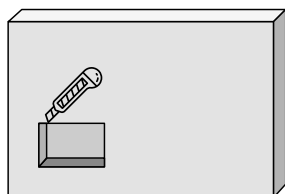
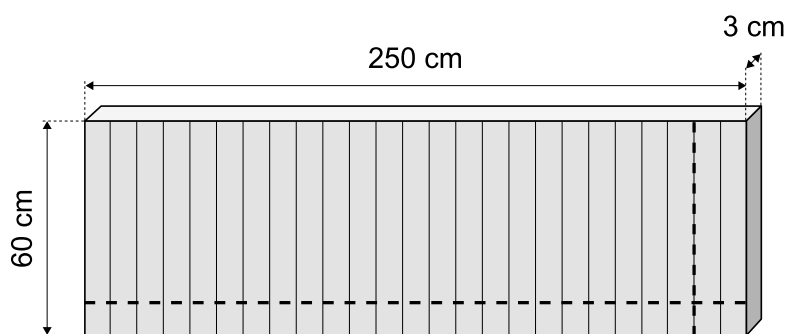
In case of use of mounting feet, cut openings in the housing (cavities) in order to install the feet



Align the arcs of the housing with the arcs of the bathtub (it is recommended to slide the housing under the rim of the bathtub to ensure better holding of the arc*) – ensure symmetric positioning of the housing. Note! To ensure better alignment of the housing, turn the bathtub upside down (by putting it on a surface protecting the bathtub against scratches).

NOTE!

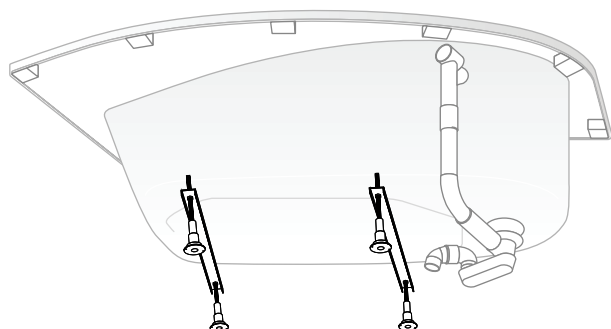
*In case of presence of additional reinforcing elements under the rim of the bathtub, make a cut of appropriate shape in the housing or, if possible, place it on those elements



NOTE!

There is a possibility to cut the surface of the plate of the housing e.g. during installation of the hydromassage system or revision of the drain trap system, ventilation openings etc.

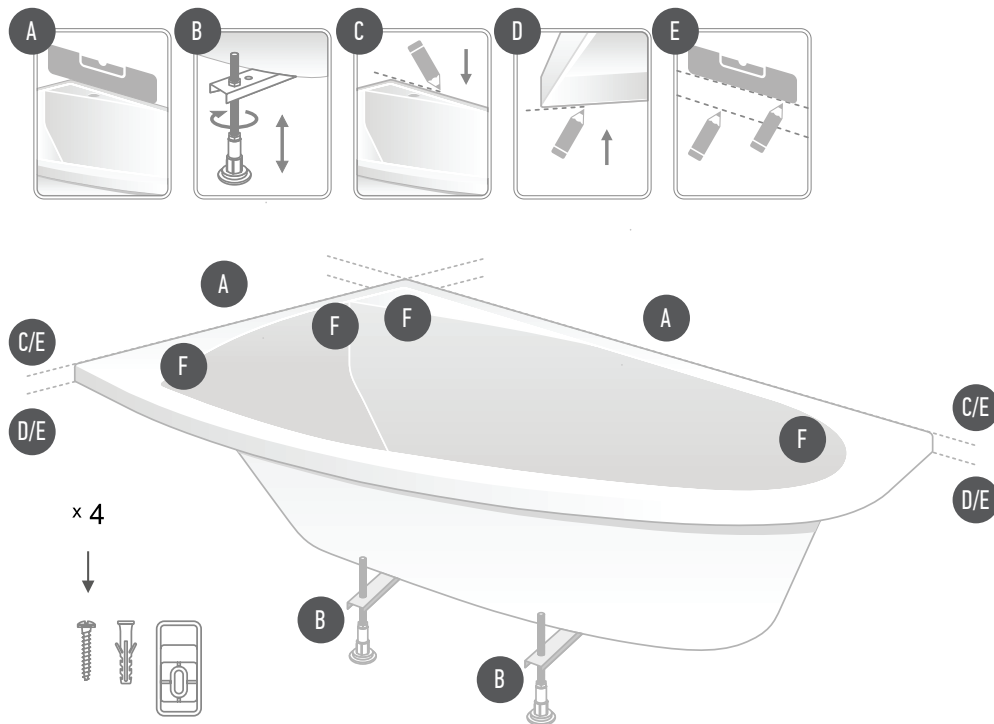
3. DRAINAGE SYSTEM INSTALLATION



After installing the bathtub on the mounted feet, start installation of the bathtub drainage system (not included in the set)

4. POSITIONING AND INSTALLATION OF THE BATHTUB

4.1. POSITIONING OF THE BATHTUB



After positioning the bathtub in the target place of installation:

- A. Establish required bathtub installation height, taking into account planned housing
- B. Using adjustable feet, set required height and level the bathtub
- C. Using a level, mark the previously established bathtub height – upper edge of the rim
- D. Mark the previously established height of the bathtub – lower edge of the rim
- E. Using a level, mark the outline of the bathtub on the wall

4.2. MOUNTING THE BATHTUB TO THE WALL

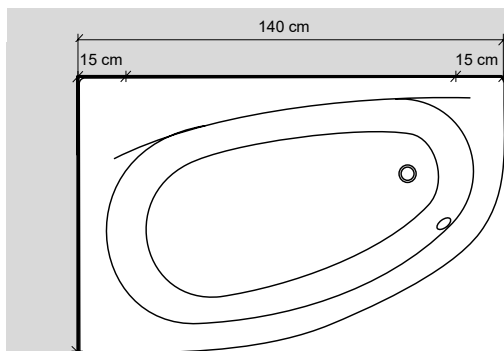
The installation set of the bathtub includes mounting elements that allow to fix the bathtub to a wall.



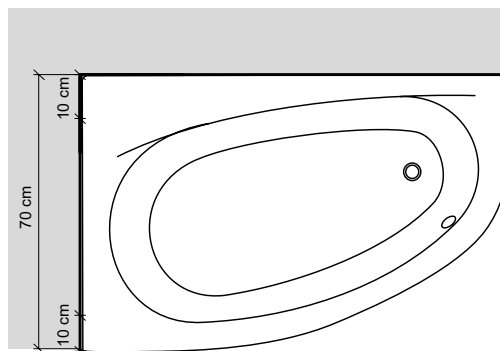
× 4

- A. Plan the locations of the mounting elements on the basis of the length of the bathtub side.

The suggested distances are as follows:



(fig.1)



(fig.2)

Long side of the bathtub	Place for mounting on the longer side
140	15
150	20
160	25
170	30
180	35
190	40

Short side of the bathtub	Place for mounting on the shorter side
70	10
75	10
80	15
90	15
120	20

Example:

preparation for installation – bathtub with 2 sides adhering to a wall.

- 1) if the long side of the bathtub is 140 cm long – install a mounting element on the long side – 15 cm from the beginning and 15 cm from the end of the bathtub side (fig.1)
- 2) if the shorter side of the bathtub is 70 cm long – install a mounting element on the short side – 10 cm from the beginning and 10 cm from the end of the bathtub side (fig.2)

B. Mounting of the element that fixes the bathtub to a wall using screws (included in the set)

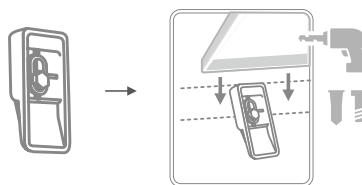
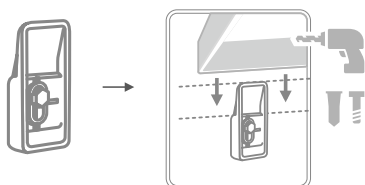
Mark an outline of the mounting element opening on a wall beforehand

NOTE!

Remember about appropriate configuration of the mounting element – depending on the type of the rim of the bathtub. We suggest using silicone to connect the bathtub rim with a wall

standard type rim

Slim type rim

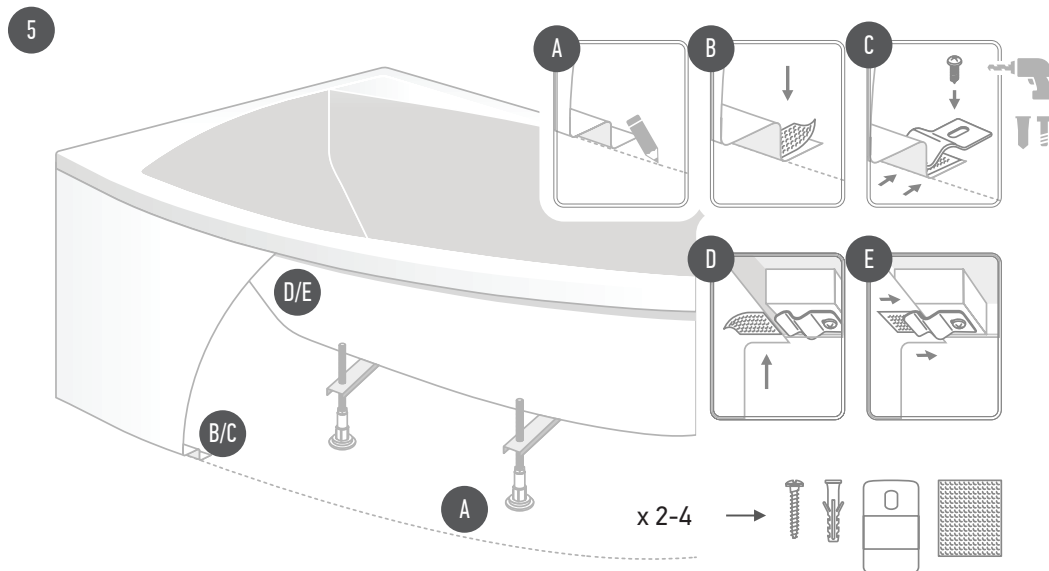


C. Position the bathtub on mounting elements installed on a wall.

5. INSTALLATION OF HOUSINGS ON BATHTUBS

Before starting installation of the housing or building, check the tightness of the drainage system

5.1. THERMALLY FORMED HOUSING

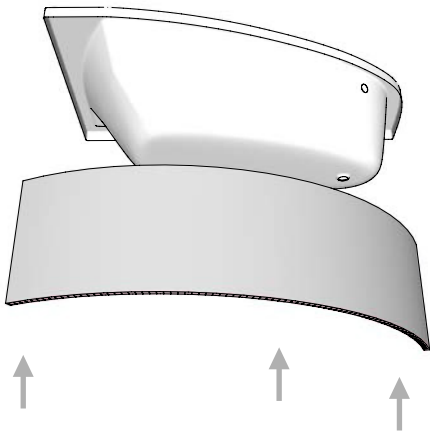


- A. After inserting the housing into holders under the upper rim, outline the rim of the bathtub and mark the point of installation of plates and the abrasive strip.
- B. Adhere abrasive strips that prevent the housing from sliding out in marked places
- C. Install mounting plates to the floor.
- D. Adhere abrasive strips in the plates' installation places (point 2.1)
- E. Slide the housing under the bathtub rim so that the mounting plates were supported on the abrasive strips

NOTE!

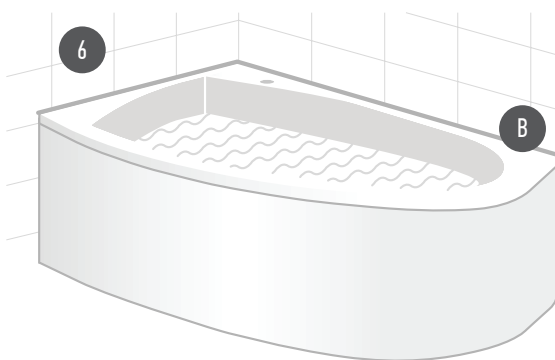
If necessary, adapt the housing to existing conditions in the bathroom (reduce the housing by cutting it to length)

5.2. HOUSING FOR INSTALLATION USING PLATES

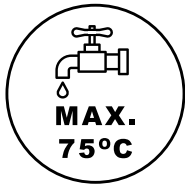


- A. After cutting the housing to length, apply it to the bathtub, ensuring correct adherence under the bathtub rim.
- B. Afterwards, fold out the housing on a flat surface and fill cuts on the external side of the housing with glue (we recommend using a mounting glue)
- C. Position the housing vertically and slide it under the rim of the bathtub until it wedges under the floor and the rim of the bathtub. Wait until the glue completely dries.
- D. After placing plates, seal using silicone from the upper side

6. CONTROL OF CORRECT INSTALLATION OF THE BATHTUB AND THE HOUSING



- A. After installation of the bathtub and the siphon, fill the bathtub with water to the height of the overflow opening.
- B. Seal using silicone in places of contact with the wall and buildings.
- C. After 24 hours, check again whether installation and sealing are correct
- D. Drain water from the bathtub.

CARE AND MAINTENANCE:

- It is forbidden to use agents containing micro-crystals causing dullness of the acrylic surface
- In case of all surfaces, use a soft cloth (made of microfibre) and mild cleaning agents (of soap type), and then rinse with plenty of clean water and dry using a soft cloth. Remove limescale using dish-washing agents or citric acid.
- Lack of appropriate care may cause damage to the product and result in rejection of warranty claims.
- Dulling or minor scratches on the acrylic surface may be removed using polish paste and soft cloth.
- The acrylic surface is resistant to acids, bases, and salts, however, it must be protected against contact with organic solvents, fire or other sources of high temperature.
- Exercise caution when using the bathtub, do not hit it with other items.
- Carry out periodical cleaning, and in case of water deviating from standard parameters (e.g. hardness and contamination), adapt the frequency to existing conditions, taking into account that use of the product in non-standard conditions reduces its useful life, and lack of maintenance and care decreases it drastically.
- The surface of the bathtub is not resistant to oxidising substances and micropigments. Avoid contact with nail-polish removers (acetone).

The following section contains information regarding inappropriate methods of handling the product, which result in rejection of warranty claims and may void the warranty:

- Failure to observe principles of this document.
- Actions associated with incorrect installation – contrary to the installation instructions (when there is detailed information on this subject), installation principles applicable in a given country, contrary to best construction practices.
- Lack of periodic maintenance, inspections and care about the product and its functioning through appropriate maintenance and care.
- Use of aggressive chemical or abrasive agents for cleaning.
- Use of the product contrary to its purpose and applicable standards.
- Execution of repairs by unauthorised person or use of non-original parts.
- Installation of incomplete product.
- Interference in the structure of the product, autonomous dismantling attempt, modifications, improvements that interfere in the structure of the product by the user or other unauthorised persons.
- Use of inappropriate tools that may damage the product, its structure or components.
- If the assembly does not ensure access to the bathtub for maintenance purposes – do not build the bathtub in a fixed building. The manufacturer will not dismantle a bathtub that has not been built in accordance with the warranty conditions and will not take any responsibility for items damaged during dismantling (tiles, strips and other elements of bathroom equipment).
- Unstable installation.
- Incorrect installation of the siphon/overflow, bathtub tap and other elements installed in the bathtub.
- Failure to immediately execute repairs and report a complaint, leading to progressive deterioration of the product and peripherals.

HU

L: Lefolyó - 40-es tok

D: Csatorna - $\varnothing 40$ mm

Padlóösszefolyó kiépítése kötelező!

A megadott méretek tájékoztató jellegűek, a termék gyártási technológiájából adódóan eltérőek lehetnek (+-1 cm).

EN

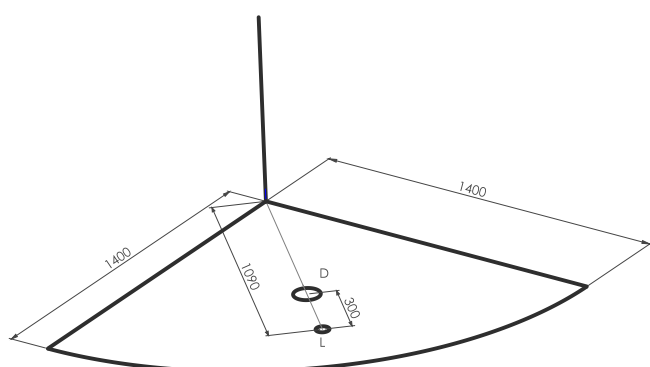
L: Drain - size 40 casing

D: Canal - $\varnothing 40$ mm

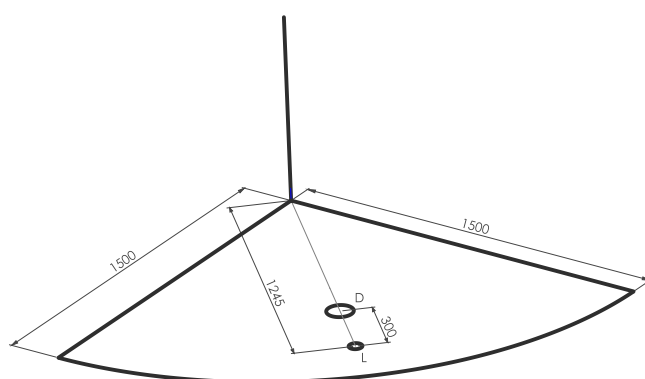
Construction and installation of a floor drain is obligatory!

The dimensions given are indicative only and may vary due to the manufacturing technology of the product (+-1 cm).

bled - BEKÖTÉSI RAJZ / INSTALLATION DIAGRAM

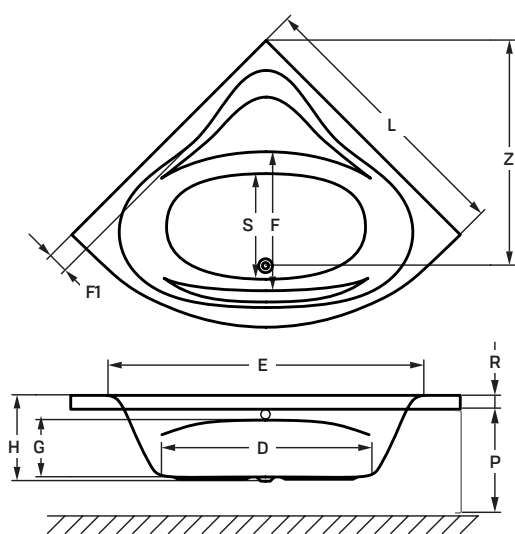


140 x 140 x 64 cm - 210 l



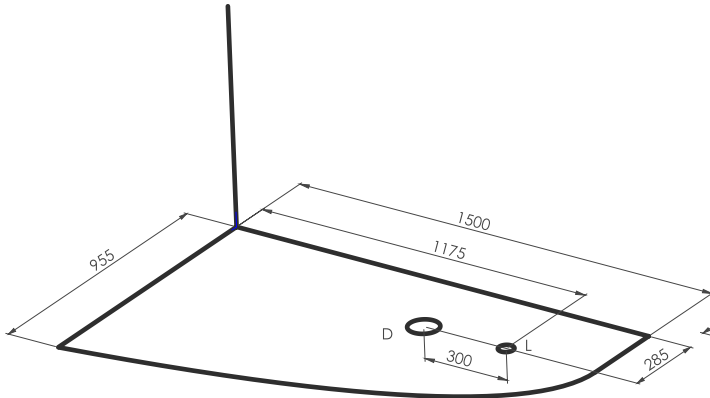
150 x 150 x 64 cm - 250 l

bled - MÉRETRAJZ / SIZE DRAWING

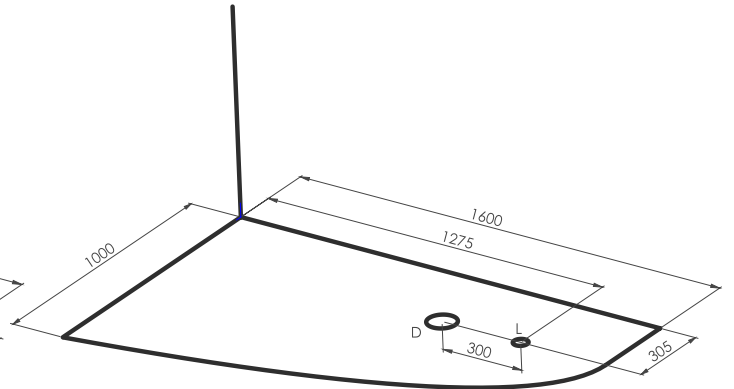


L	H	G	D	R	P	S	E	F	F1	Z	O
1400	455	335	1110	40	640	545	1490	675	100	1090	570
1500	460	350	1210	40	640	665	1600	790	100	1245	570

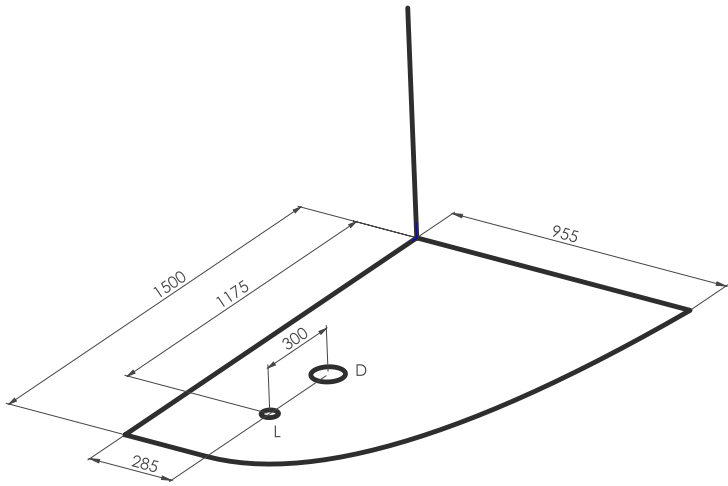
MATANA - BEKÖTÉSI RAJZ / INSTALLATION DIAGRAM



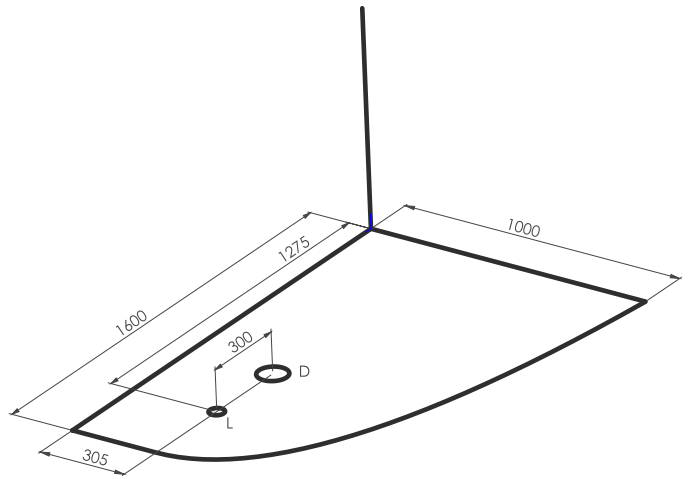
150 × 95 × 60 cm - 180 l



160 × 100 × 60 cm - 215 l

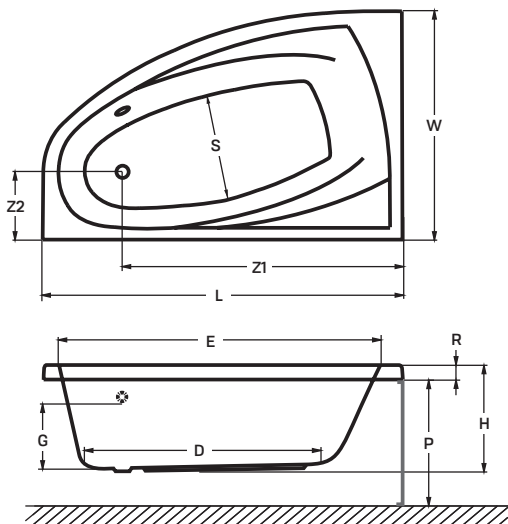


150 × 95 × 60 cm - 180 l



160 × 100 × 60 cm - 215 l

MATANA - MÉRETRAJZ / SIZE DRAWING



L	W	H	G	D	R	P	S	E	Z1	Z2
1500	955	450	320	1060	40	560	450	1365	1175	285
1600	1000	445	310	1135	40	560	495	1480	1275	305

